

SL

SL

SL



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 22.9.2009
COM(2009) 493 konč.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (ES) št. 661/2008 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve za uvoz amonijevega nitrata s poreklom iz Rusije

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1) OZADJE PREDLOGA

- **Razlogi za predlog in njegovi cilji**

Ta predlog zadeva uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 2117/2005 z dne 21. decembra 2005 („osnovna uredba“), v postopku v zvezi z uvozom amonijevega nitrata, med drugim, iz Rusije.

- **Splošno ozadje**

Ta predlog je nastal v okviru izvajanja sodbe Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti o veljavnosti uredbe Sveta, sprejete v skladu z osnovno uredbo in na podlagi preiskave, izvedene v skladu z vsebinskimi in postopkovnimi zahtevami iz osnovne uredbe.

- **Obstoječe določbe na področju, na katero se nanaša predlog**

Uredba Sveta (ES) št. 661/2008¹ z dne 8. julija 2008 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve za uvoz amonijevega nitrata s poreklom iz Rusije po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) in delnem vmesnem pregledu v skladu s členom 11(3) Uredbe (ES) št. 384/96.

- **Usklajenost z drugimi politikami in cilji Unije**

Se ne uporablja.

2) POSVETOVANJE Z ZAINTERESIRANIMI STRANKAMI IN OCENA UČINKA

- **Posvetovanje z zainteresiranimi strankami**

Posvetovanje z zainteresiranimi strankami ni bilo potrebno.

- **Zbiranje in uporaba izvedenskih mnenj**

Zunanje izvedensko mnenje ni bilo potrebno.

- **Ocena učinka**

Ta predlog je nastal v okviru izvajanja sodbe Sodišča prve stopnje Evropskih

¹ UL L 185, 8.7.2008, str. 1.

Skupnosti v zadevi T-348/05 in izvajanja osnovne uredbe.

Osnovna uredba ne predvideva splošne ocene učinka, pač pa vsebuje izčrpen seznam pogojev, ki jih je treba oceniti.

3) PRAVNE PRVINE PREDLOGA

- **Povzetek predlaganih ukrepov**

Z Uredbo Sveta (ES) št. 658/2002 je Svet uvedel dokončno protidampinško dajatev na uvoz amonijevega nitrata, uvrščenega v oznaki KN 3102 30 90 in 3102 40 90 in s poreklom iz Rusije. Na zahtevo pritožnika je bil opravljen vmesni pregled obsega izdelka, na podlagi katerega je bila navedena uredba spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 945/2005 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz trdnih gnojil z deležem amonijevega nitrata nad 80 mas. % („AN“). Nazadnje je na zahtevo za pregled zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe Svet z Uredbo (ES) št. 661/2008 uvedel protidampinške dajatve na uvoz amonijevega nitrata s poreklom iz Rusije za nadaljnjih pet let.

14. septembra 2005 je izvoznik JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat pred sodiščem prve stopnje zahteval razveljavitev Uredbe Sveta (ES) št. 945/2005, ki je razširila obseg ukrepov. Vložnik je trdil, da Svet ne more razširiti ukrepov na izdelek, ki je drugačen od zadevnega izdelka.

10. septembra 2008 je sodišče prve stopnje v zadevi T-348/05 razveljavilo Uredbo (ES) št. 945/2005.

Glede na navedeno je treba protidampinške dajatve, plačane za uvoz amonijev nitrat, ki ga je v Evropsko skupnost uvozil JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinata v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 945/2005 in Uredbo Sveta (ES) št. 661/2008, v obeh primerih z izjemo dajatev, obračunanih za uvoz izdelkov, uvrščenih v oznake KN 3102 30 90 in 3102 40 90, katere je zajemal prvotni obseg izdelka, razveljaviti.

Zato se predlaga, da Svet sprejme priloženi predlog uredbe, ki ga je treba čimprej objaviti v *Uradnem listu Evropske unije*.

- **Pravna podlaga**

Uredba Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 2117/2005, in zlasti člen 11(4) Uredbe.

- **Načelo subsidiarnosti**

Predlog je v izključni pristojnosti Skupnosti. Načelo subsidiarnosti se zato ne uporablja.

- **Načelo sorazmernosti**

Predlog je v skladu z načelom sorazmernosti iz naslednjih razlogov.

Oblika ukrepanja je opisana v osnovni uredbi in ne dopušča možnosti nacionalnega odločanja.

Navedba o načinu zmanjšanja finančne in upravne obremenitve Skupnosti, nacionalnih vlad, regionalnih in lokalnih organov, gospodarskih subjektov in državljanov ter njeni sorazmernosti z zastavljenim ciljem predloga se ne uporablja.

- **Izbira instrumentov**

Predlagani instrumenti: uredba Sveta.

Drugi instrumenti ne bi bili ustrezni, ker gre za spremembo uredbe Sveta.

4) VPLIV NA PRORAČUN

Predlog ne vpliva na proračun Skupnosti.

Predlog

UREDBA SVETA

o spremembi Uredbe (ES) št. 661/2008 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve za uvoz amonijevega nitrata s poreklom iz Rusije

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti² („osnovna uredba“), in zlasti člena 9(4) Uredbe,

ob upoštevanju predloga, ki ga je predložila Komisija po posvetovanju s Svetovalnim odborom,

ob upoštevanju naslednjega:

A. PREDHODNI POSTOPEK

- (1) Svet je z Uredbo (ES) št. 658/2002³ o uvedel dokončno protidampinško dajatev na uvoz amonijevega nitrata s poreklom iz Rusije, uvrščenega v oznaki KN 3102 30 90 in 3102 40 90. Na podlagi zahteve industrije Skupnosti je bil opravljen vmesni pregled obsega izdelka, z Uredbo Sveta (ES) št. 945/2005⁴ pa so bile uvedene dokončne protidampinške dajatve na uvoz trdnih gnojil z deležem amonijevega nitrata, ki presega 80 mas % („AN“) s poreklom iz Rusije, sedaj uvrščenih v oznake KN 3102 30 90, 3102 40 90, ex 3102 29 00, ex 3102 60 00, ex 3102 90 00, ex 3105 10 00, ex 3105 20 10, ex 3105 51 00, ex 3105 59 00 in ex 3105 90 91.
- (2) Po predložitvi zahtevka za pregled zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe je Svet z Uredbo (ES) št. 661/2008⁵ potrdil protidampinške dajatve na uvoz amonijevega nitrata s poreklom iz Rusije.

B. POSTOPEK PRED SODIŠČEM PRVE STOPNJE

- (3) Dne 14. septembra 2005 je JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat, družba, registrirana v skladu z rusko zakonodajo, v sodnem tajništvu vložila vlogo za razveljavitev Uredbe Sveta (ES) št. 945/2005.
- (4) Dne 10. septembra 2008 je Sodišče prve stopnje Evropskih skupnosti v zadevi T-348/05 razveljavilo Uredbo Sveta (ES) št. 945/2005 z dne 21. junija 2005.

² UL L 56, 6.3.1996, str. 1.

³ UL L 102, 18.4.2002, str. 1.

⁴ UL 160, 23.6.2005, str. 1.

⁵ UL L 185, 8.7.2008, str. 1.

C. SPREMEMBA UKREPOV

- (5) Glede na zgornje ugotovitve je treba protidampinške ukrepe, ki se uporabljajo za uvoz amonijevega nitrata s poreklom iz Rusije razen amonijevega nitrata iz oznak KN 3102 30 90 in 3102 40 90, ki ga proizvaja in izvaža JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat, razveljaviti z retroaktivnim učinkom do začetka veljavnosti Uredbe Sveta (ES) št. 661/2008.
- (6) Povračilo ali odpust dajatev je treba zahtevati pri nacionalnih carinskih organih v skladu z veljavno carinsko zakonodajo.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Pododstavek (b) člena 2(2) Uredbe Sveta (ES) št. 661/2008 se preštevilči v (c).

2. V člen 2(2) Uredbe Sveta (ES) št. 661/2008 se za pododstavkom (a) vstavi:

„(b) za blago, ki ga proizvaja Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat (dodatna oznaka TARIC A959)

Opis izdelka	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Določeni znesek dajatev (v EUR na tono)
– Amonijev nitrat razen v vodnih raztopinah	3102 30 90	–	47,07
Mešanice amonijevega nitrata s kalcijevim karbonatom ali drugimi anorganskimi negnojilnimi snovmi, pri katerih delež dušika presega 28 mas %.	3102 40 90	–	47,07

Za blago iz člena 2(1), ki ga proizvaja JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat in ni navedeno v zgornji preglednici, se ne uporablja protidampinška dajatev.“

Člen 2

Dokončne protidampinške dajatve, plačane za uvoz zadevnega izdelka, ki ga je v Evropsko skupnost uvozil JSC Kirovo-Chepetsky Khimichesky Kombinat v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 661/2008, razen dajatev, obračunanih za uvoz izdelkov iz KN oznak 3102 30 90 in 3102 40 90, ki jih je zajemal prvotni obseg izdelka, se povrnejo ali odpustijo. Povračilo ali odpust dajatev se zahtevata pri nacionalnih carinskih organih v skladu z veljavno carinsko zakonodajo.

Člen 3

Ta uredba začne veljati na dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Člen 1 se uporablja od 13. julija 2008.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, [...]

Za Svet
Predsednik
[...]